



bezpłatny miesięcznik informacyjno-reklamowy

gwarek

OLKUSKI

13 WRZEŚNIA 2018

Nr 09/2018 (047)

ISSN: 1896-1797

Nakład: 22 000 szt.

Kontakt:

698 805 242

510 190 038

gwarekolkuski@wp.pl

Wersja online gazety na:

www.gwarek-olkuski.pl

Obszar miast i gmin: **BUKOWNO, BOLESŁAW, KLUCZE, OLKUSZ, TRZYCIĄŻ, WOLBROM**

WĘGIEL WYŁĄCZNIE Z POLSKICH KOPALNI!



SPRZEDAŻ WĘGLA

Orzech I • Orzech II • Kostka
Groszek • Ekogroszek • Miął

DOWOZIMY POD WSKAZANY ADRES!

Rodaki, ul. Rzeka (przy drodze głównej 791)

Czynne: Pn.-Pt. 7³⁰ - 16⁰⁰ Sob. 8⁰⁰ - 14⁰⁰

Tel. 728 122 613

SKLEP WODNO-KANALIZACYJNY

Łukasz Knapczyk



Wykonujemy instalacje:

- Z.W.U., C.W.U., C.O.
- KANALIZACJI
- CENTRALNEGO ODKURZACZA
- SOLARNE
- WENTYLACJI MECHANICZNEJ
- POMPY CIEPŁA
- UZDATNIANIE WODY

montaż
8% VAT

Wavin

Ariston

Vaillant

Olkusz, ul. Rabsztyńska 51,
tel. 788 524 414, 728 820 552

Poniedziałek - piątek 9⁰⁰-17⁰⁰, sobota 8⁰⁰-13⁰⁰

SYSTEM
Olkusz

www.system-olkusz.pl

OLKUSZ, ul. Sławkowska 22

KUCHNIE

NA WYMIAR

SZAFY

Z DRZWIAMI SUWANymi

SKLEP

WSZYSTKO DO MEBLI
czynne 9.00 - 17.00

tel./fax 32 641 32 00 • kom. 502 261 586

POMOC DROGOWA • TRANSPORT

TEL.: 5000 999 01

www.pomocdrogowaolkusz.pl

24h

MECHANIKA POJAZDOWA: 501 789 282



SKUTERY



- Naprawa chińskich skuterów, motorowerów, motocykli i quadów
- Przeglądy i naprawy gwarancyjne i pogwarancyjne
- Skutery zastępcze na czas naprawy
- Możliwość transportu skutera do SERWISU
- Skup skuterów uszkodzonych i powypadkowych
- Sprzedaż części nowych i używanych do chińskich skuterów
- Sprzedaż części używanych do WSK125 i ROMET
- Skutery używane już od 1000 zł
- Możliwość zostawienia starego lub uszkodzonego skutera w rozliczeniu

CZYNNY
PON. - SOB.
8⁰⁰ - 22⁰⁰

JERZMANOWICE 128b • tel. 513 410 697

OPTYK
OKULISTA
Z KLUCZ
Jolanta
Siembab

STYLISTKA OPTYKI
OKULAROWEJ

32-310 KLUCZE
UL. ZAWIERCIAŃSKA 4
TEL. 501 506 547
WWW.OPTYKOKULISTAKLUCZE.PL

PROMOCJA! 10% RABATU
DLA WSZYSTKICH UCZNIÓW
I NAUCZYCIELI DO KOŃCA WRZEŚNIA



ABISA.pl
artykuły biurowe i szkolny asortyment

ARTYKUŁY BIUROWE I SZKOLNE



MOŻLIWOŚĆ DOSTAWY DO FIRM

Tel. 503 505 662 • biuro@abisa.pl • www.abisa.pl
Olkusz, ul. Króla Kazimierza Wielkiego 102

Czynne: Poniedziałek - piątek od 7.00 do 16.00

PolNox.pl

Olkusz, ul. Francesco Nullo 2 • tel./fax (32) 211 03 27, tel. +48 519 409 079 • www.polnox.pl

Zapraszamy: pon. - pt. 9.00 - 18.00, sob. 9.00 - 13.00

SPRZEDAŻ KAS FISKALNYCH

Pomoc w wyborze urządzeń odpowiednich do rodzaju prowadzonej działalności

STAŁA
OPIEKA
SERWISOWA

NAJLEPSZE CENY!



Novitus
Nano E



POSNET
ERGO

Kasy Fiskalne
Online
szczegóły
u sprzedawcy



SPRZEDAŻ
KOMPUTERÓW
PROFESJONALNY
SERWIS LAPTOPÓW

TUSZE I TONERY do każdego urządzenia drukującego • NOTEBOOKI • KOMPUTERY
• APARATY FOTOGRAFICZNE • MONITORY • DRUKARKI • OPROGRAMOWANIE

www.polnox.pl

"U GÓRALA"

WSZYSTKO Z DREWNA

U NAS NAJTANIEJ!!!



Czynne:

pon. - piątek 9.00 - 17.15

sobota 9.00 - 13.00

Producent wyrobów z drewna oferuje:

- Boazerię świerkową: szer. 9 cm, 11.1 cm i 13 cm.
- Podbitkę pod dachy
- Bardzo duży asortyment listew wykończeniowych z lipy, świerka, buka, dębu i jesionu.
- Deski podłogowe
- Schody, poręcze, tralki, sztachety, więźby dachowe,
- Meble oraz drzwi

MOŻLIWOŚĆ DOWOZU WŁASNYM TRANSPORTEM



Zapraszamy na piętro **MEBLE POKOJOWE**



MEBLE OGRODOWE

32-300 Olkusz, ul. Składowa 2, (budynek Dworca PKP) • tel. (32) 754 60 10 • biuro@drzwi.olkusz24.pl, drzwi.olkusz24.pl



FESTIWAL SPORTÓW EKSTREMALNYCH OLKUSZ SILVER GAMES 2018

Czas w sobotnie przedpołudnie należał do adeptów „Wakacyjnej Szkółki nauki i doskonalenia jazdy na rolkach, deskorolkach i hulajnogach Extreme City”. Specjalnie dla nich na zakończenie szkolenia zorganizowane zostały zawody.

Kolejnym punktem sobotniego programu Olkusz Silver Games były Ogólnopolskie Zawody BMX, w których wzięło udział dziewiętnastu najbardziej utalentowanych riderów z całego kraju. Eliminacje wyłoniły najlepszą dziesiątkę walczącą w finałach o podium. Tuż przed ogłoszeniem wyników odbyła się druga konkurencja – best trick. Widowskawe akrobacje nie tylko zapierały dech w piersiach, ale także były powodem burzy oklasków. Największe uznanie w oczach arbitrowi zyskał Patryk Stefaniak, który wyprzedził Michała Bastę i Adama Krupę. Na zakończenie rywalizacji

sędziowie ogłosili wyniki głównych zawodów. Ponownie okazało się, że Olkusz BMX-ami stoi, bowiem na najwyższym i najniższym stopniu podium stanęli mieszkańcy Srebrnego Miasta. Po mistrzowski tytuł sięgnął Patryk Pięta, natomiast symboliczny brąz wywalczył Bartosz Gajos. Wspomnianą dwójkę na „pudle” przedzielili Timur Jaworski. W tym dniu prowadzone były również warsztaty dla miłośników BMX-ów.

W niedzielę na olkuską skateplazę wjechali deskorolkarze. Do udziału w Eliminacjach Mistrzostw polski w Deskorolce

zgłosiło się prawie czterdziestu uczestników. Tu rywalizacja przebiegała w trzech kategoriach (open, junior i girls). Ostatecznie kategorię open wygrał Andrzej Palenica, wyprzedzając Tomasza Ziółkowskiego i Emila Wolana. Wśród kobiet najlepsza okazała się Anna Kulig, a następnie Agata Halikowską i Katarzyna Kawa. Wśród juniorów, a więc deskorolkarze poniżej 16. roku życia zwyciężył Tymoteusz Szczuka, przed Alekssem Furmankiem oraz Igozem Sitarkiem. W tym dniu prowadzone były również warsztaty dla miłośników deskorolki.

JURAJSKI KLUB OYAMA KARATE W OLKUSZU I WOLBROMIU zaprasza na treningi!



Sensei **K. SKALNIAK** 4 dan, trener mistrzów Europy i Polski, menedżer sportu - **zaprasza dzieci, młodzież i dorosłych.**

Treningujemy ponad 25 lat w Olkuszu!

Jurajski Klub OYAMA Karate w Olkuszu i Wolbromiu jest największym i najlepszym Klubem Karate, licencjonowanym przez OYAMA PFK oraz OYAMA IKF.

ZAPISY

przed lub po treningu oraz telefonicznie 605 624 414
i e-mail: kazimierz.skalniak@onet.eu

Zapraszamy i zachęcamy również dziewczyny.

OYAMA Karate kształtuje charakter, sprawność ciała, zwinność, koordynację ruchową, równowagę fizyczną i psychiczną, koryguje wady postawy.

Treningi OYAMA karate uczą:

Wytrwałości w dążeniu do celu • Jak pracować nad sobą • Jak radzić sobie ze stresem

Posiadamy sprawdzone i bezpieczne metody z najmłodszymi. Są one dostosowane do ich możliwości psychicznych i fizycznych. Dzięki systematycznym ćwiczeniom ogólnorozwojowym i specjalistycznym dziewczęta i chłopcy są zdrowsi i robią postępy w nauce. Na treningu uczą się samodyscypliny, poszanowania wszystkich a przede wszystkim wiary w siebie. Stają się odporniejsi na wszelkie przeciwności oraz negatywny wpływ środowiska, dzięki czemu później nie szukają ukojenia w alkoholu czy narkotykach. Na treningu dziecko poznaje zasady walki fair play, słabe i silne strony swojego ciała i umysłu. Dowie się jak panować nad agresją, pozna jej konsekwencje. Sport odpręża, wprowadza pozytywne nastawienie, uczy jak sobie radzić z porażkami a żeby się rozwijać trzeba systematycznie nad sobą pracować – „Kto stoi w miejscu, ten się cofa”.

Prowadzimy zajęcia z wykorzystaniem tarcz treningowych i worków oraz w zakresie samoobrony i Combat. Nasi zawodnicy co roku biorą udział w wielu zawodach sportowych- Mistrzostwach Polski oraz Europy - regularnie odnosząc medalowe sukcesy. Jesteśmy też organizatorami różnych turniejów oraz obozów zimowych i letnich.

Jurajski Klub OYAMA Karate jest w ścisłej czołówce Najlepszych Klubów w Ogólnopolskim Rankingu OYAMA PFK. Trzy razy do roku w czasie egzaminów nasi uczniowie zdobywają nowe stopnie potwierdzone oficjalnymi dyplomami.

OYAMA Karate to: kuźnia charakteru, siła woli, spokój ducha, poczucie bezpieczeństwa, pozytywne nastawienie, szacunek do siebie i innych, możliwość poznania fajnych kolegów.

PRZYJDŹ, ZOBACZ, SPRÓBUJ - NAPRAWDĘ WARTO!!!

www.oyama-skalniak.olkusz.pl Tel. 605-624-414, (12) 442 60 96

Pierwszy trening i pokaz bezpłatnie!

NA LPG.PL

SAMOCHELOWE INSTALACJE GAZOWE

PROMOCJA!!!

INSTALACJA **STAG** OD 1900 zł

 ul. Łąkowa 7 • 42-450 Łazy

 /nalpgpl  662 029 555

KOMFORT

NAJWIĘKSZY WYBÓR W POLSCE PANELI • WYKŁADZIN • DYWANÓW

ZAWIERCIE, Obrońców Poczty Gdańskiej 51

godziny otwarcia:

poniedziałek - piątek: 10:00-18:00 / sobota: 10:00-14:00

PANELE  DYWANY  DREWNO  WYKŁADZINY  DRZWI 



Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej Sp. z o. o. w Olkuszu

OFERTA WYNAJMU LOKALI BIUROWYCH PRZY UL. KRÓLA KAZIMIERZA WIELKIEGO 21

Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o. w Olkuszu posiada do wynajęcia przy ulicy Króla Kazimierza Wielkiego 21 dwa lokale biurowe.

1) Lokal o powierzchni 25,17 m² składający się z dwóch pokoi (12,44 m² + 12,73 m²). Czynnosc za wynajem lokalu wynosi 800 zł netto miesięcznie + opłaty za media.

2) Lokal o powierzchni 38,18 m² składający się z dwóch pokoi (25,95 m² + 12,23 m²). Czynnosc za wynajem lokalu wynosi 1200 zł netto miesięcznie + opłaty za media.

Oba lokale znajdują się na I piętrze biurowca przy ulicy Króla Kazimierza Wielkiego w Olkuszu (dawna siedziba ING Bank Śląskiego). Wejście do budynku znajduje się bezpośrednio z ciągu pieszo-jezdnego ulicy Króla Kazimierza Wielkiego. Obiekt wyposażony jest w instalacje: elektryczną, wodno-kanalizacyjną, centralne ogrzewanie oraz sieć telefoniczną i internetową.

Istnieje możliwość połączenia dwóch lokali w jeden o łącznej powierzchni 63,35 m² bądź też dowolnej konfiguracji ilości wynajmowanych pomieszczeń.

W ofercie jest także opcja wynajęcia całonocnego miejsca postojowego na prywatnym parkingu znajdującym się na terenie nieruchomości. Koszt 100 zł netto miesięcznie.

Opłaty za media: Opłata ryczałtowa za wodę, kanalizację oraz prąd – 5 zł/m² • Zaliczka na poczet rozliczenia centralnego ogrzewania - 3 zł/m²

Więcej informacji wraz z mapką na stronie internetowej <http://www.pgk.olkusz.pl/>

Zainteresowanych prosimy o kontakt telefoniczny pod nr (32) 643 03 13 lub osobisty w siedzibie firm w Olkuszu, przy ul. Kluczewskiej 2, I piętro, pok. nr 20.

GMINNE ŚWIĘTO PŁONÓW W RODAKACH

W tym roku gminne święto płonów obchodziliśmy w Rodakach. W tradycyjnych dożynkach uczestniczyło wielu mieszkańców gminy i zaproszonych gości. Patronat honorowy nad uroczystością objął Marszałek Województwa Małopolskiego Jacek Krupa. Na uroczystość zapraszali: Wójt Gminy Klucze, Gminny Ośrodek Kultury i komitet organizacyjny wraz z sołectwem Rodaki.

Dożynki rozpoczęły się od mszy świętej, którą w kościele odprawił proboszcz parafii Rodaki ks. Jarosław Kwiecień, a towarzyszyli mu duchowni z okolicznych parafii. Po mszy uczestnicy dożynek udali się w barwnym korowodzie na plac przy remizie Ochotniczej Straży Pożarnej, gdzie odbyła się dalsza część uroczystości. W korowodzie, poprowadzonym przez orkiestrę dętą z ZGH Bolesław i poczet konny grupy rekonstrukcyjnej, przeszły delegacje sołectw, poczty sztandarowe straży pożarnej, Koła Gospodyń Wiejskich, przedstawiciele samorządu z wójtem Norbertem Bieniem, sołtysi i radni oraz mieszkańcy. Przedstawiciele sołectw nieśli w korowodzie piękne wieńce dożynkowe. Wśród gości, którzy przybyli na dożynki, znaleźli się m.in. panie posłanki Agnieszka Ścigaj i Lidia Gądek, Radny Województwa Małopolskiego Marcin Cockiewicz oraz Wójt Gminy Trzyciąż Roman Żelazny.

Po oficjalnym otwarciu dożynek i przemówieniu okolicznościowym Wójta Gminy Klucze Norberta Bienia odbyło się przedstawienie tematycznie związane z tradycją dożynek, przygotowane przez Koło Gospodyń Wiejskich z udziałem mieszkańców i dzieci. Po przedstawieniu, starostwie dożynek – Dawid i Anna Antosiak, którzy w ceremonii uczestniczyli z dziećmi, synami Maciejem i Michałem – zaprosili gospodarzy i gości do wspólnego dzielenia chleba. Podzielnym chlebem częstowano



wszystkich zgromadzonych.

Program dożynek obfitował w wiele atrakcji. Był pokaz kulinarny z degustacją („Smaki Gruzji”), a także bogaty blok artystyczny. Na scenie wystąpili lokalni i gościnni wykonawcy. Program artystyczny otworzył występ duetu prezentującego tradycyjną muzykę gruzińską, a po nim wystąpiły dzieci z przedszkola i szkoły podstawowej w Rodakach, których widzowie nagrodzili rzęsiстыми brawami. Następnie zaprezentowały się zespoły z Gminnego Ośrodka Kultury: „Rodaczanie”, „Tesamee...”, „Ziemia Kluczeńska” oraz (po raz pierwszy na scenie) Chór Enigma.

Gwiazdą koncertu dożynkowego był znany zespół Big Day – wykonawcy takich przebojów jak: „Przestrzeń” czy „W dzień gorącego lata”. Oczywiście wymieniony utwór zabrzmiał również na rodackiej scenie!

Niedzielne dożynki zakończyła zabawa biesiadna z zespołem Mat-Mix.

Dożynki były okazją do wręczenia

nagród i dyplomów dla wszystkich wykonawców przepięknych wieńców dożynkowych. Nagrody w imieniu zespołów odbierały przewodniczące Kół Gospodyń Wiejskich. Wójt Gminy Klucze wraz z przedstawicielami samorządu gminy i panią poseł Agnieszką Ścigaj wręczyli ponadto nagrody laureatom dwóch konkursów gminnych: „Najczystsze Sołectwo Gminy Klucze” i „Najpiękniejszy ogródek przydomowy”. Laureatem pierwszego z konkursów zostało Sołectwo Rodaki, a w kategorii najpiękniejszy ogródek zwyciężyli ex aequo: Gabriela Madej z Klucza oraz państwo Bożena i Andrzej Nigbor z Bydliny. Mieszkańcy miny Klucze zostali także laureatami konkursu organizowanego przez Kasę Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego. Doniosłym momentem było także wręczenie czeku na 20 000 złotych sołectwu Rodaki jako wyróżnienia w konkursie „Niezwykła Małopolska Wiosna 2018”.

<http://www.gmina-klucze.pl>

GMINNE DOŻYNKI OSIEK - ZIMNODÓŁ

Uroczystą Mszą św. dziękczynną za tegoroczne plony rozpoczęły się tegoroczne dożynki, których gospodarzami były sołectwa Osiek oraz Zimnodół. Liczne atrakcje oraz koncerty sprawiły, że na boisko do Osieka przybył prawdziwy tłum mieszkańców i gości, którzy odpowiedzieli na zaproszenie burmistrza Romana Piasnika, sołtysów i Miejskiego Ośrodka Kultury w Olkuszu.

Uroczystości dożynkowe tradycyjnie odbywają się po zakończeniu zniw. Są zwieńczeniem całorocznej pracy rolników. Zgodnie z obyczajem, dożynki rozpoczęły się od Mszy św. dziękczynnej, które przeprowadził ks. prał. Mieczysław Miarka. Nabożeństwo zostało odprawione w kościele pw. NMP Królowej Świata w Osieku. Po jego zakończeniu uczestnicy udali się na miejsce wspólnego biesiadowania. Radosnemu korowodowi przewodniczyła Olkuszka Reprezentacyjna Orkiestra Dęta.

Powitania wszystkich przybyłych na gminne dożynki dokonali sołtysi Osieka i Zimnodolu: Józef Moń oraz Stanisław Chmist. Nim dochowano kolejnej tradycji – dzielenia chleba – ze sceny została przedstawiona wzajemnie przeplatająca się historia dwóch miejscowości, będących gospodarzami dożynek. Starości Dożynek Teresa Moń i Stanisław Chmist przekazali bochen dożynkowego chleba burmistrzowi Romanowi Piasnikowi.

- Wasza praca, często pełna poświęceń i wyrzeczeń, jest niezwykle ważna dla nas wszystkich. Jesteśmy wam winni szacunek nie tylko dzisiaj, ale każdego dnia, spożywając posiłek. To dzięki wam nigdy nie brakuje nam chleba. W imieniu wszystkich mieszkańców Gminy Olkusz serdecznie dziękuję! Za chwilę podzielimy się dożynkowym chlebem upieczo-



nym z tegorocznych plonów na znak przyjaźni i jedności, poszanowania do tradycji i Boga. Niech te wartości przyswiecają nam przez cały rok! – tymi słowami burmistrz Roman Piasnik zwrócił się do rolników z całej gminy Olkusz. Wcześniej z szacunkiem ucałował otrzymany chleb, który – wspólnie z Lidią Gądek, posłanką na Sejm RP oraz Janem Kucharzykiem, przewodniczącym Rady Miejskiej w Olkuszu – podzielił wśród zgromadzonych gości.

Tradycją dożynek jest również to, że rolnicy przygotowują wieńce symbolizujące zebrane plony. Nie inaczej było w tym roku. Reprezentanci sołectw dumnie prezentowali przygotowane wieńce. Dokonał także rytualnego ośpiewania, prezentując – już ze sceny – liczne talenty artystyczne. W przygo-

towaniu do dożynek włączyły się całe społeczności Osieka i Zimnodolu, czego wyrazem były pięknie udekorowane posesje. Właściciele najpiękniejszych z nich zostali nagrodzeni.

Na tym zakończono oficjalną część dożynek, oddając miejsce zabawie w tanecznych rytmach. Przed liczną publicznością najpierw zaprezentowali się uczniowie z Przedszkola i Szkoły Podstawowej w Osieku. Cykl koncertów rozpoczęła Olkuszka Reprezentacyjna Orkiestra Dęta, natomiast później do tańca zachęcali: zespół Milano, Dj Sosen i zespół Toporki. Dożynki 2018 zakończyły się zabawą taneczną.

Konferansjerami byli aktorzy Teatru Zagłębia w Sosnowcu: znany olkuszanom Przemek Kania i Tomek Muszyński.

STACJA KONTROLI POJAZDÓW

PRECYZYJNA GEOMETRIA 3D

- SERWIS OPON
- AKUMULATORY
- KLIMATYZACJA
- MECHANIKA SAMOCHODOWA

OPONY ZIMOWE I AKUMULATORY W NAJNIŻSZYCH CENACH W OKOLICY



PROMOCJA!

**DLA KAŻDEGO
RABAT 10 ZŁ
PRZY ZBIEŻNOŚCI
DO WYKORZYSTANIA
PRZY PRZEGLĄDZIE
REJESTRACYJNYM!**



Olkusz ul. Rataja 1 (Słowiki / Przy Biedronce)

500 643 500 • 32 750 55 55

AKCJA SZKOŁA



SKUP SUROWCÓW WTÓRNYCH

MAKULATURA

(książki, gazety, ulotki, katalogi, kartony zeszyty - bez plastikowych okładek)

**ZAPRASZAMY WSZYSTKIE DZIECI,
RODZICÓW ORAZ NAUCZYCIELI DO AKCJI**

„KAROLINEX”, ul. Składowa 2a, 32-300 Olkusz

Wjazd na skup od strony Al. 1000-lecia
(Na terenie starej EMALII, koło sklepu JYSK)

Tel: 795 440 002 • 32 645 14 13

• administracja@karolinex.pl

www.karolinex.pl • www.karolinex-worki.pl

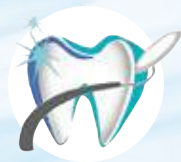
POŻYCZKA

nawet do
25 000 zł
rata już od 75 zł

nawet na
48 miesięcy
dostępna
z zajęciami!

32 / 494 13 18

RRSO 89,93%



Prywatna Praktyka Dentystyczna
APOLONIA
dr n.med. **Joanna Zappa-Gawłowska**
Specjalista chirurgii stomatologicznej

Zapraszamy:
**poniedziałek,
środa, piątek**
10⁰⁰ - 12⁰⁰
16⁰⁰ - 19⁰⁰

- Zabiegi również w sedacji wziewnej (podtlenek azotu tzw. "gaz rozweselający").
- Pełny zakres usług w zakresie chirurgii stomatologicznej i implantologii
- Finansowanie zabiegów medycznych możliwe w systemie ratalnym

ul. Marsz. Józefa Piłsudskiego 18, 32-300 Olkusz
Tel. 32 647 07 40 wew. 22

ZWIERZAKI SZUKAJĄ DOMU



BESKID

Kudłaty pies do adopcji. Przedstawiamy Beskida, jest to piesek dorodny, postawny, opanowany.

To fajny, wspaniały pies. Beskid jest psem dużych rozmiarów; waży około 30-35 kg. Jest w wieku około 6-7 lat. Jest w bardzo dobrej kondycji.

Beskid to piesek bardzo piękny, o oryginalnej psiej urodzie. Ma kudłaty pysk, mocno owłosione łapki, wąsy na pysku. Być może wśród jego przodków był malamut. Beskid uwielbia zadania. Bardzo chętnie spaceruje, biega. Lubi ruch i aktywność. Beskid bardzo ładnie chodzi przy nodze, nie ciągnie. Piesek jest wpatrzony w opiekunów i posłuszny.

Lubi głośkanie, czocharanie za uszami. Jest pieskiem dość pewnym siebie. Konsekwencja i przyjaźń wobec Beskida to klucz do sukcesu w zdobywaniu jego zaufania i oddania. Prosimy o szansę i dobry dom dla tego kudłacza. Beskid szuka domu bez innych samców. Do suczek jest w porządku.

Prosimy o szansę i dom dla Beskida. Profilaktyka: Piesek ma komplet szczepień, jest ogólnie zdrowy. Został odrobaczony i odpchlony. Jest zaszczepiony i wykastrowany.

Zapraszamy do naszego schroniska. Jeśli znajdą Państwo pieska, który skradnie Państwa serce pomożemy z transportem do nowego domu na rozsądną odległość. Schronisko znajduje się w Ractawicach koło Miechowa w woj. małopolskim (około 40 km od Krakowa). Wszystkie zwierzęta z naszego schroniska są przed adopcją sterylizowane lub kastrowane i poza względami medycznymi nie ma od tego odstępstwa. Informujemy, że nie wydajemy zwierząt na tańcach, ani szczeniąt na zewnątrz. W sprawie adopcji prosimy o kontakt telefoniczny pomiędzy 8:00-20:00. Chętnie odpowiemy na Państwa pytania.

Tel: 793 993 779. Smsów nie otrzymujemy



COCCOLINO

Przemily spokojny piesek o miękkiej sierści Coccolino to bardzo miły, spokojny, grzeczny piesek o łagodnym usposobieniu. To cichy, niekłopotliwy piesek, który doskonale dogaduje się z innymi psami, nikogo nieskrzydli, jest bardzo łagodny.

Piesek ma miękką, króciutką okrywę włosową, jest w dobrej kondycji, jest pieskiem czystym, w dobrej formie. Coccolino chodzi na smyczy, nie sprawia żadnych problemów. Potrzebuje kilku dni na adaptację, ale będzie świetnym przyjacielem rodziny.

Coccolino jest w wieku około 6-7 lat, ale jest w dobrej kondycji. Waży około 10 kg, nie więcej. Wiele lat życia przed nim i prosimy by nie były to lata spędzone za schroniskowymi kratami.

Piesek ma komplet szczepień, jest ogólnie zdrowy. Został odrobaczony i odpchlony. Jest zaszczepiony i wykastrowany.

Prosimy o szansę i adopcję tego wesołego pieska w typie amstaffa.

Piesek ma komplet szczepień, jest ogólnie zdrowy. Został odrobaczony i odpchlony. Jest zaszczepiony i wykastrowany.



BOSMAN

Przemily czarny kotek.

Bosman to bardzo miły, spokojny, przyjazny kotek w wieku około 1 roku. Kotek trafił do nas po wypadku samochodowym, stracił 2/3 ogonka ale udało się uratować kawałek i obecnie wygląda świetnie. Ogonek jest sprawny i kotek używa go jak dawniej.

Bosman lubi przytulanie i głośkanie, jest kocim pieszczochem. Chętnie przebywa blisko człowieka, jest kochany, bardzo miły. Wchodzi na kolana, mruzczy. Dogaduje się z innymi kotami.

Bosman jest czystościutki, załatwia się wyłącznie do kuwety. Kotek jest odrobaczony, odpchlony, zaszczepiony i wykastrowany.

Prosimy o dobry i kochający dom dla Bosmanka. To wspaniały kotek, który zasługuje na najlepszy dom. W naszym schronisku przebywa obecnie około 30 kotków. Większość to maluchy.

Zapraszamy do kontaktu telefonicznego i odwiedzin. Tel. 793993779 (odbieramy telefon we wszystkie dni tygodnia od 8:00 do 20:00), odpowiemy na wszystkie pytania.

schroniskopsiepole.pl

Schronisko Psie Pole

Ractawice 91, 32-222 Ractawice k/Miechowa; woj. małopolskie
www.schroniskopsiepole.pl • e-mail: schroniskopsiepole@interia.pl • Tel kont: 793-993-779

MAMO, TATO NIE JEM MIĘSA! O TYM, JAK MĄDRZE ZOSTAĆ WEGETARIANINEM

Wegetarianizm budzi skrajne emocje, zwłaszcza wśród zatwardziały „mięsożerców”. Co jednak zrobić, gdy nasze nastoletnie dziecko uprze się, by zostać wegetarianinem? Przede wszystkim nie wpadajmy w panikę! Dieta bezmięśna jest bowiem całkowicie bezpieczną formą żywienia, jeśli oczywiście młody człowiek przejdzie na nią świadomie oraz pod czujnym okiem rodziców.

Ah! Zielono mi!

W obowiązującej Piramidzie Zdrowego Żywienia i Aktywności Fizycznej, przygotowanej przez ekspertów Instytutu Żywności i Żywienia (IŻŻ), warzywa i owoce zajmują najważniejsze, pierwsze miejsce wśród grup produktów zalecanych do codziennego spożycia. Z kolei mięso znajduje się na przedostatniej pozycji. Skąd taka wysoka lokata warzyw? Jak wynika z badań naukowych przeprowadzonych przez IŻŻ, to właśnie warzywa i owoce dostarczają organizmowi wielu bezcennych składników mineralnych, witamin oraz polifenoli! Ponadto, jedzenie tzw. zieleniny w ogromnym stopniu zmniejsza zachorowalność oraz umieralność na choroby układu krążenia, cukrzycę czy nowotwory. Eksperti z IŻŻ podkreślają jednak, że kluczem do zachowania zdrowia i dobrego samopoczucia jest także codzienna aktywność fizyczna oraz spożywanie w odpowiednich ilościach i proporcjach wszystkich zalecanych w piramidzie grup produktów spożywczych – w tym mięsa i ryb. Czy zatem całkowita rezygnacja z produktów mięsnych jest dobrym pomysłem?

Wege znaczy zdrowy

Już w 2013 roku Ministerstwo Zdrowia (za Instytutem Żywności i Żywienia) ogłosiło, że „wegetarianizm praktykowany w prawidłowy sposób jest zdrowy na wszystkich etapach życia”. Jak zatem „praktykować w prawidłowy sposób” wegetarianizm? Przede wszystkim rezygnacja z mięsa i ryb to konieczność dostarczenia sobie białka, żelaza, witaminy B12 i nienasyconych kwasów tłuszczowych z rodziny Omega-3 z innych źró-

deł. – „Doskonałym źródłem białka są produkty mleczne, jaja i nasiona roślin strączkowych. W żółtku jajka znajdziemy też witaminę B12 i żelazo. Żelaza szukajmy także w zielonych warzywach, nasionach roślin strączkowych czy pełnoziarnistym pieczywie. Wegetarianie nie powinni zapominać o olejach, szczególnie rzepakowym i lnianym, a także orzechach, ponieważ są one alternatywnym źródłem kwasów tłuszczowych z rodziny Omega 3. Pozostałych składników natomiast powinny dostarczać różnorodne warzywa, owoce, czy pestki, których znaczenie w diecie wegetariańskiej jest jeszcze większe.” – podkreśla Katarzyna Zadka, dietetyk programu edukacyjnego „Żyj smacznie i zdrowo”.

Eliminacja mięsa czy też wszystkich produktów odzwierzęcych bez odpowiednio zmodyfikowanego jadłospisu przynosi niestety więcej szkody niż pożytku. Przede wszystkim młodzież, która postanowi przejść na wegetarianizm, nie powinna robić tego pochopnie. Niezwykle ważne jest, aby dorośli zadbał o prawidłową edukację swoich pociech w tym zakresie. Rezygnacja ze spożycia konkretnej grupy produktów musi zawsze iść w parze z wprowadzeniem lub zwiększeniem spożycia innej grupy produktów, która jest alternatywnym źródłem tych samych składników odżywczych. Najlepiej, aby była skonsultowana z dietetykiem, który pomoże zbudować nowe menu i rozwieje wszelkie wątpliwości.

Źródło: portal-prasowy.pl



EUROPEJSKIE DNI DZIEDZICTWA
8-9/15-16.09

PROGRAM WSZYSTKICH WYDARZEŃ: EDD.NID.PL

OLKUSZ
MIASTO

**PRZYSTANEK NIEPODLEGŁOŚĆ:
OLKUSZ 1918 - 2018**

15.09.2018 SOBOTA
10.00 Spacer historyczny „Skarby Bazyliki św. Andrzeja w Olsku” (zbiórka pod kościołem)
14.00 III Memoriał im. Kazimierza Chechelskiego (Rynek)
16.00 III Bieg Uliczny Srebrna Dziesiątka "W 100-lecie Niepodległości"
17.00 Otwarcie wystawy „Olskscy strażacy dla niepodległości” i promocja książki „Olsk i ziemia olska podczas I wojny światowej w pamiętnikach Jana Jarno cz.III 1918 -20” (Muzeum Pożarnictwa Ziemi Olskiej, ul. Floriańska 8) oraz Inauguracja wystawy „Ojcowie Niepodległości” w ramach ogólnopolskiej akcji IPN „Biało-czerwony szlak. Moja Niepodległa” (Rynek)

16.09.2018 NIEDZIELA
10.00 Wycieczka autobusowa „Śladami niepodległości na ziemi olskiej: Olsk, Bydlin, Bolesław”. Zbiórka uczestników pod Punktem Informacji Turystycznej w Olsku, ul. Floriańska 8 o godz. 9.45. (Ilość miejsc ograniczona. Zapisy od 10 do 14 września, tel. 32 6421926, e-mail: it.olsk@msit.malopolska.pl)

Wydarzenia towarzyszące:
14-16.09.2018, godz. 10.00 – 16.00 - Dni Otwarte Muzeum Pożarnictwa Ziemi Olskiej (ul. Floriańska 8)
15.09.2018, godz. 19.00 „Kabaretowe Pożegnanie Lata 2018”

ORGANIZATOR: Urząd Miasta i Gminy w Olsku
PARTNERZY: Miejski Ośrodek Kultury w Olsku, Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Olsku, Ochotnicza Straż Pożarna w Olsku, Związek Komunalny Gmin „Komunikacja Międzygminna” w Olsku, Fundacja Banku BGK, Klub Przewodników „Ikkusia” PTTK Olsk, KS Olsk, Instytut Pamięci Narodowej, Centrum Kultury im. Marii Płonowskiej w Bolesławiu

Udział bezpłatny!

KĄCIK KULINARNY

INDYK PIECZONY, SAŁATA RZYMSKA I BURAKI – POMYSŁ NA LUNCH DO PRACY



Codzienny problem, to co zjeść kolejnego dnia w pracy;) Tak, też tak czasem masz? Jeśli tak zapraszam na kolejny przepis do lunchboxa. Indyk pieczony, sałata rzymska i buraki – to wylądowało w moich pudełkach ostatnio. Indyk pieczony mój ulubiony czyli z rozmarynem, do tego ziemniaczki z piekarnika i smażona sałata rzymska. Tak naprawdę każde z tych dań robi się samo;) no może oprócz sałaty, ale zaraz do tego dojdziemy.

Do tego na drugie śniadanie zapakowałam jogurt zmiksowany z borówkami, a do małego pudełeczka buraczki z serkiem i nasionami słonecznika. Ale przejdźmy zatem do przepisów.

INDYK PIECZONY Z ZIEMNIAKAMI (PORCJA DLA 3 OSÓB)

- 1 udziec z indyka (mój miał 70 dkg)
- 10 ziemniaków
- 3 ząbki czosnku
- 2 gałki świeżego rozmarynu (możesz zastąpić suszonym)
- świeżo mielony pieprz
- odrobina soli
- 1 łyżka oliwy
- 1 szklanka wody

SMAŻONA SAŁATA

- rzymska sałata (u mnie 2 szt)
- 1 łyżka oleju rzepakowego
- pieprz

Zacynamy od indyka, układamy go na blasze (skórą do dołu). Obieramy czosnek, kroimy w plasterki i okładamy nim indyka, układamy na nim gałki rozmarynu, posypujemy pieprzem i solą (nie za dużo zawsze potem możesz doprawić). Dookoła indyka układamy ziemniaki obrane



i pokrojone w kawałki. Dodajemy wodę, wstawiamy do rozgrzanego piekarnika na 180 C na 90 minut.

Od czasu do czasu, dobrze polać ziemniaki i indyka sosem który wytworzy się podczas pieczenia.

Smażona sałata rzymska

Sałatę opłucz pod bieżącą wodą, osusz ręcznikiem papierowym. Pokrój na pół i potem jeszcze raz na pół. Każdą z połówki posmaruj niedużą ilością oleju i posyp pieprzem lub ulubionym przypra-

wami. Rozgrzej patelnię i na niej ulóż sałatę, przelóż ją na drugą stronę gdy lekko zacznie się przyrumieniać.

Do pudełka zapakowałam po kawałku indyka, ziemniaki i sałatę.

Na drugie śniadanie: jogurt zmiksowałam z borówkami i nasionami słonecznika.

Popołudniowa przekąska to jeden mały gotowany burak pokrojony na plasterki, na nim serek Bieluch i posypana całość nasionami słonecznika.

❖ Ulla Pałka

Te i więcej przepisów na stronie: www.kuchnianawzgorzu.pl oraz na profilu na facebooku: www.facebook.com/kuchnianawzgorzu

Wino i Róże
RESTAURACJA



Sala do 100 os.!

Olsk, Legionów Polskich 14 (pawilon I piętro)
godziny otwarcia: codziennie od 12.00 do 22.00
tel.: 537 426 400



Obiady domowe 13 zł
Danie + zupa
Dowóz do klienta



Organizacja imprez okolicznościowych:
wesela • komunie • chrzciny • 18-ki • przyjęcia rodzinne • stypy





KOMPRA

BIURO RACHUNKOWE

TANIO
SZYBKO
SOLIDNIE

- ❖ Prowadzenie podatkowej księgi przychodów i rozchodów
- ❖ Ryczałt ❖ Rejestry VAT ❖ ZUS
- ❖ Pomoc w rozpoczęciu działalności

ul. Króla Kazimierza Wielkiego 29
32-300 Olkusz • tel. 32 754 56 70

Ponad 20 lat
doświadczenia

**SYSTEMY
ALARMOWE
KAMERY**



**SPRZEDAŻ
MONTAŻ
SERWIS**

USŁUGI DETEKTYWISTYCZNE

OCHRONA OSÓB I MIENIA



791 355 155 | www.dragoservice.pl

Zawiercie, ul. Wierzbowa 46

PEJZAŻ RODZINNY

Czy talent i umiłowanie sztuki przechodzą z pokolenia na pokolenie? Wystawa rodziny Jakubasów w MOK-Centrum Kultury - Pejzaż rodzinny - udowadnia, że tak. 8 września pawilon wystawienniczy przy ul. Szpitalnej gościł troje artystów: Stanisława Jakubasa, jego córki Alicję Jakubas i Natalię Jakubas-Breksę oraz tłum miłośników sztuki.

Był to wernisaż niezwykle wystawy – nie tylko rodzinnej, ale i różnorodnej tematycznie – jak to bywa z pejzażami...

Znany artysta Stanisław Jakubas urodził się w Bedford w Wielkiej Brytanii. Studiował na Wydziale Grafiki Akademii Sztuk Pięknych im. Jana Matejki w Krakowie, uzyskując dyplom w Pracowni Drzeworytu prof. Franciszka Bunscha (1977). Dr habilitowany, przez całe swoje zawodowe życie związany z macierzystą uczelnią. Prywatnie – człowiek uroczy i niezwykle ciepły.

Brał udział w ponad 130 wystawach i konkursach krajowych i międzynarodowych (m. in. we Francji, Szwajcarii, USA, Belgii, Wielkiej Brytanii, we Włoszech). Czterokrotnie nagradzany w dziedzinie plakatu, malarstwa i grafiki. W 2001 r. został laureatem I edycji Olkuskiej Nagrody Artystycznej.

Prace Stanisława Jakubasa znajdują się m. in. w zbiorach Biblioteki Narodowej w Warszawie, Muzeum w Zamościu, w kolekcjach prywatnych w USA, Japonii, we Włoszech i Niemczech. Jego szerokie spektrum twórczości zadziwia; na rodzinnej wystawie można podziwiać nowe formy – Tworzę teraz to, co mi w duszy gra – powiedział.

Grafiką użytkową oraz projektowaniem produktu zajmuje się Alicja Jakubas, absolwentka Wydziału



Form Przemysłowych Akademii Sztuk Pięknych im. Jana Matejki w Krakowie. Uzyskała dyplom w Pracowni Projektowania Konceptualnego pod kierunkiem prof. Piotra Bożyka. Brała udział w wielu wystawach krajowych i zagranicznych: Dubai Design Week; Design Museum of Barcelona (2016), MOCAK Kraków (2015), Poznań Design Days Festival (2014), Tomas Bata University; Zlin (2013), DMY Festival, Berlin (2012).

Na wystawie można obejrzeć jej projekt Mood Lamp, inspirowanej naturą bajecznej lampy o zmiennych kształtach.

Natalia Jakubas-Breksa jest architektem krajobrazu. Absolwentka Wydziału Architektury Politechniki Krakowskiej na kierunku Architektura Krajobrazu oraz Wydziału Inżynierii Lądowej na kierunku Budownictwo oraz studiów podyplomowych Ochrona Przyrody na PAN w Krakowie.

Od kilkunastu lat współpracuje z zespołem prof. Zbigniewa Myszki w Krakowie. Przy projektach krajobrazowych (pod jego kierunkiem zrobiła dyplom). Jest także pedagogiem, koordynatorem zespołów projektowych, ekspertem portali wnętrzarskich, prowadzi własną pracownię projektową.

Artystów i zebranych gości powitała Beata Soboń, Dyrektor Miejskiego Ośrodka Kultury w Olkuszu.

Prace wzbudziły duże zainteresowanie, artyści chętnie odpowiadali na pytania. Były kwiaty i gratulacje, gorące dyskusje i przyjacielskie pogawędki...

Wystawę warto zobaczyć, jest niezwykła w swej różnorodności, kolejna, ale nie ostatnia w cyklu rodzinnych ekspozycji ciesząc się dużym powodzeniem.

Zapraszamy do MOK-Centrum Kultury przy ulicy Szpitalnej – Pejzaż rodzinny można podziwiać do 29 września.



Zamek Rabsztyn

Festyn historyczny z okazji 430. rocznicy śmierci płk. Gabriela Hołubka

10.00 - Uroczyste rozpoczęcie Święta Szlaku Orlich Gniazd na zamku Rabsztyń. Przemarsz wojsk, salwa honorowa oraz prezentacja Podolskiego Regimentu Odprzodowego i Małopolskiej Chorągwi Husarskiej

10.30 - Rodzinny Rajd po Olkuskich Szlakach Rowerowych oraz marsz nordic walking (szczegółowe informacje oraz zapisy www.motir.olkusz.pl)

10.00-20.00 - Festyn historyczny w wykonaniu Podolskiego Regimentu Odprzodowego z Krakowa

11.00 i 15.00 - „Wziąć w sposóbie, modium panie”, etiuda teatralna na podstawie fragmentów „Zemsty” Aleksandra Fredry w wykonaniu dzieci, młodzieży i seniorów

11.30 - Pokaz Małopolskiej Chorągwi Husarskiej, gonitwa do pierścienia oraz ścinanie w galopie

12.00-16.00 - Zabawy sarmackie dla najmłodszych. Gry i zabawy dla dzieci, m.in.: strzelanie z fuku, walka na szable treningowe, kręgle, pieczenie podpiłomyków

12.00 - Pokaz artylerii i broni czarnoprochowej

12.00-14.00 - Sesja popularnonaukowa z okazji 430. rocznicy śmierci płk. Gabriela Hołubka w bitwie pod Byczyną

14.00 - Scenki szlacheckie i pokazy walki na szable

14.30 - Zabawy sarmackie nie tylko dla najmłodszych. Pokazy i przymierzanie strojów szlacheckich oraz rycerskich, konkurs trzymania miecza

16.00 - Pokaz Małopolskiej Chorągwi Husarskiej, gonitwa do pierścienia oraz ścinanie w galopie

17.00 - Sztuka „Walka o tron po śmierci Batorego” ze sceną bitwy, potyczka oddziału Gabriela Hołubka z najemnikami Maksymiliana Habsburga

17.30 - Polonez i tańce plebejskie z udziałem publiczności

18.00 - Warsztaty muzyczne prowadzone przez zespół „Dzikie Pola”

19.00 - Występ zespołu „Dzikie Pola” z programem „Ukraińska biesiada”

Imprezy towarzyszące

10.00-18.00 - „Zwiedzamy Zamek Rabsztyń z ulgą”, indywidualne zwiedzanie zamku w cenie biletu ulgowego (4 zł)

10.00-18.00 - Mobilny Punkt Informacji Turystycznej - stoisko promocyjne Miasta i Gminy Olkusz (konkurs o historię Olkusza i Zamku Rabsztyń, gry i zabawy dla najmłodszych, plenerowa meniska - wybijanie trojaków olkuskich)

10.00-18.00 - Stoisko promocyjne stowarzyszeń: „Zamek Rabsztyń”, „Wszyscy dla Wszystkich” i „SIMO” (warsztaty i animacje dla dzieci, zajęcia plastyczne oraz gry i zabawy dla najmłodszych)

10.00-18.00 - Warsztaty rzemieślnicze: pszczelarstwo, papieru czerpanego i garncarskie

10.00-18.00 - Interaktywne happeningi historyczne prowadzone na zamku przez grupę teatralną „Glutaminian Sodu” (w cenie biletu wstępu na zamek)

Zwiedzanie zamku z przewodnikiem ze Stowarzyszenia „Zamek Rabsztyń” połączone z warsztatami historycznymi (zbiórka za bramą zamku), godz. 11.00, 12.00, 14.00, 16.00, 17.00





→ juromania.pl



Organizatorzy:



Współorganizatorzy:



Partnerzy:



Fabryka medycyny:



Projekt realizowany przy wsparciu finansowym Województwa Małopolskiego





SZTUKA NA OLKUSKIM RYNKU

Setki mieszkańców miały okazję wziąć udział w niecodziennej wystawie plac malarskich. Na olkuskim rynku swoje obrazy zaprezentowała znana olkuska malarka Irena Kiełtyka. Tematem przewodnim była olkuska Bazylika Mniejsza pw. Andrzeja Apostoła, ale wśród dorobku artystki znaleźć można było również martwe natury i hiperrealistyczne obrazy o przeróżnej tematyce.

Olkuska bazylika jest jednym z ulubionych obiektów przenoszonych na płótno przez Irenę Kiełtykę. Dziesiątki prac, jakie powstały z najbardziej znanym zabytkiem Srebrnego Miasta, pokazują piękno rodzinnego miasta artystki o różnych porach roku i porach dnia. Cieszą się one uznaniem zarówno wśród olkuszank, jak również osób mieszkających w innych zakątkach Polski, a nawet globu. Dochód ze sprzedaży prac zasili fundusz przeznaczony na renowację organów Hansa Hummla, renesansowego skarbu muzyki sakralnej. Będzie można je usłyszeć w nowym brzmieniu już tej jesieni.

Inicjatywa niecodziennej wystawy spodobała się z bardzo dużym zainteresowaniem mieszkańców. Dużi i mali olkuszanie chętnie podpatrywali Irenę Kiełtykę podczas malowania obrazu. – Serdecznie dziękuję wszystkim osobom, które odwiedziły moją plenerową pracownię. Spotkałam się z bardzo życzliwym przyjęciem mojej twórczości. Chciałabym również podziękować wszystkim zaangażowanym w organizację tej wystawy – mówi Irena Kiełtyka.

Urodzona w Olkuszu Irena Kiełtyka jest absolwentką prestiżowych uczelni artystycznych, na których doskonaliła swoje umiejętności. Studiowała na Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie i Akademii

Sztuk Pięknych w Warszawie, gdzie otrzymała dyplom z wyróżnieniem. Następnie wyjechała do Stanów Zjednoczonych, gdzie podjęła naukę w słynnej Art Students League w Nowym Jorku. Z tego okresu pochodzą jej najbardziej znane prace reprezentujące nurt hiperrealistyczny. Za swoją twórczość otrzymała wiele nagród i stypendiów, a jej obrazy były ekspozowane podczas licznych wystaw indywidualnych i zbiorowych, również w rodzinnym Olkuszu.

Inicjatywę promowania twórczości Ireny Kiełtyki i zabytku, jakim jest olkuska bazylika, objął patronatem burmistrz Miasta i Gminy Olkusz Roman Piasnik.

KOMITET WYBORCZY WYBORCÓW POROZUMIENIE DLA ZIEMI OLKUSKIEJ

*Szanowni Państwo, Mieszkańcy Ziemi Olkuskiej
W Porozumieniu możemy więcej!*

PROponujemy i ZREALIZujemy dla MIASTA i GMINY OLKUSZ i POWIATU OLKUSKIEGO

- W zakresie zbiorowych potrzeb szczególną troską otoczymy:
 - Ochronę zdrowia i politykę prorodziną, w tym opiekę socjalną, medyczną i prawną
 - Pomoc społeczną i wspieranie rodziny oraz osób niepełnosprawnych
 - Utrzymanie porządku publicznego i bezpieczeństwa obywateli
- Podniesiemy na wyższy poziom współpracę i działalność na rzecz organizacji pozarządowych
- Poprawimy stan gminnych dróg, ulic, chodników, placów i parkingów
- We ścisłej współpracy i w uzgodnieniu z wszystkimi gminami powiatu poprawimy stan dróg powiatowych
- W ścisłej współpracy międzygminnej i powiatowej usprawnimy organizację ruchu drogowego i polepszymy organizację lokalnego transportu zbiorowego
- Rozwiniemy tereny rekreacyjne i wprowadzimy nowe atrakcje i urządzenia sportowe dostępne dla każdego
- Zbudujemy ścieżki rowerowe
- Zadbamy o zieleń
- Poprawimy stan gminnych i powiatowych obiektów użyteczności publicznej
- Rozszerzymy działalność instytucji kultury i zwiększymy program ochrony zabytków i opieki nad zabytkami
- Rozwiążemy problemy edukacji publicznej
- Uruchomimy gminne budownictwo mieszkaniowe
- Zaktualizujemy Studium i Plany Zagospodarowania Przestrzennego, aby dać silny impuls rozwojowy dla nowych, nieuciążliwych dla środowiska inwestycji, do tworzenia nowych miejsc pracy i lepszej możliwości zamieszkania
- Zrealizujemy inwestycje dla poprawy zaopatrzenia w wodę, usuwania i oczyszczania ścieków komunalnych, utrzymania czystości i porządku.
- Podejmiemy walkę ze smogiem.
- Nie dopuścimy do tworzenia wysypisk i składowisk materiałów niebezpiecznych.



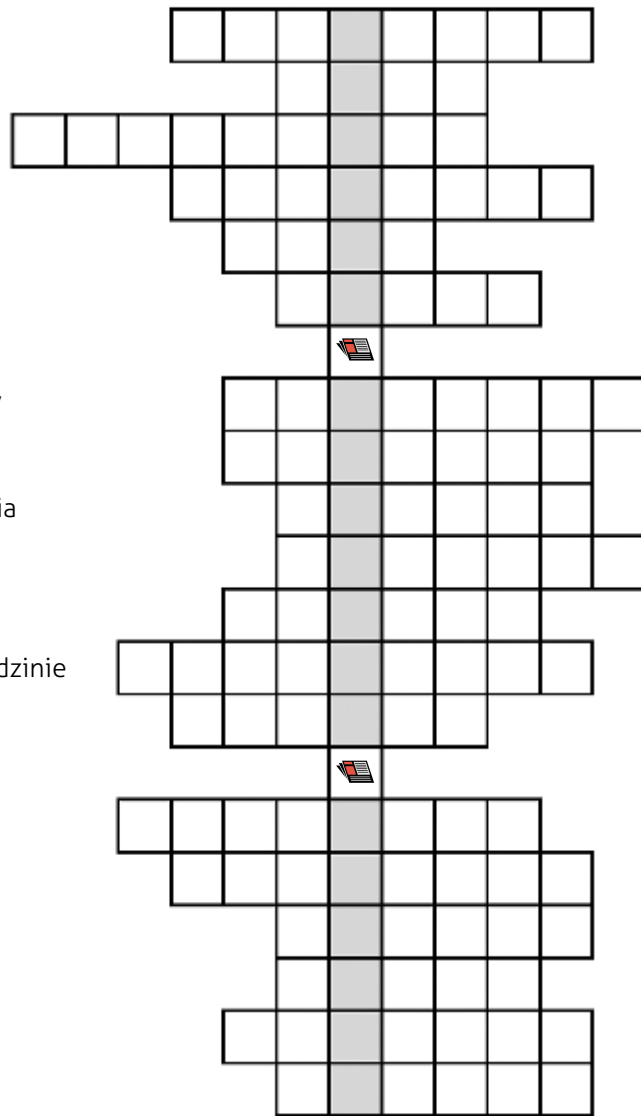
*Naszym kandydatem
na burmistrza Olkusza jest*

GRZEGORZ TOMSIA

*Kandydat popierany przez:
Platformę Obywatelską,
Sojusz Lewicy Demokratycznej,
Nowoczesną,
Polskie Stronnictwo Ludowe
oraz Związek Nauczycielstwa Polskiego
i organizacje niezależne.*

KRZYŻÓWKA

1. Gdy się podnosi - idzie na pogodę
2. Np. odcisk buta na ziemi
3. Chodzi bez określonego celu
4. Inaczej berbec
5. Dookoła twierdzy
6. Rodzaj ozdobnego kielicha
7. Dowód nie do końca potwierdzony
8. Ustawiany na plaży
9. W tym roku zaczyna się 23 września
10. Nazwa olkuskiego kina
11. Okrzyk Archimedesesa
12. Czyjeś możliwości w jakiejś dziedzinie
13. Człowiek wrażliwy na piękno
14. Kiedyś w komplecie z piórem
15. Pośrednik w sporze
16. Sfera spraw świętych
17. Ani wieś, ani miasto
18. Inaczej obrót
19. Zaraz po baroku



Litery na szarych polach utworzą hasło.

Dla pierwszych dwóch osób które dodzwonią się w sobotę (15.09.br.) między 8.00 a 9.00 do redakcji Gwarka Olkuskiego pod numer tel.: 510 190 038 i podadzą poprawne hasło mamy książki!

NAGRODY:

Joanna Chojnacka „SZPAGAT”

Wyjątkowa opowieść o samotności, zdradzie i miłości. Aleksander Biernacki w życiu kochał naprawdę tylko Hannę. Kobieta, którą obdarzył uczuciem, z wyrachowaniem zeswatał z Michałem, swoim najlepszym przyjacielem. Teraz, w cieniu niedawno wybudowanego Pałacu Kultury Aleksander Biernacki przeżywa drugą młodość. Była kochanki i dwuznaczna przeszłość zaprzęta głowę profesora anglistyki. Po latach spędzonych na emigracji, Biernacki nie potrafi odnaleźć swojego miejsca, a starzy przyjaciele zapomnieli o jego istnieniu.

Szpagat to książka o stracie i winie, ale też o namiętności. Niezwykła opowieść o tym, że raz odrzuconego uczucia można już nigdy nie odzyskać.



Remigiusz Mróz „IMMUNITET”

Najmłodszy w historii sędzia Trybunału Konstytucyjnego zostaje publicznie oskarżony o zabójstwo człowieka, z którym nic go nie łączy. Ofiara pochodzi z innego miasta i nigdy nie spotkała swojego rzekomego oprawcy, mimo to prokuratura zaczyna zabiegać o uchylenie immunitetu.

Spisek na szczytach władzy? Polityczna zemsta? A może sędzia jest winny?

Oskarżony zwraca się o pomoc do znajomej ze studiów, Joanny Chyłki. Nie wie, że prawniczka, która niegdyś brylowała w salach sądowych, teraz zmaga się z chorobą alkoholową i upiorami z czasów młodości.

Razem zaczynają odkrywać tropy prowadzące do miejsc, gdzie zasady prawa nie sięgają...



- Do sprzedania przytulny dom w Miękinii (gm. Krzeszowice, 15 km od Olkusza) o pow. 130 m kw, działka 5 a. Do zamieszkania od zaraz. Cena: 370 tys. PLN.
- Do sprzedania komfortowy, wykonany z najwyższej jakości materiałów dom w Chrzanowie o pow. 340 m kw plus garaż 54 m kw na pięknej 39 a działce. Cena: 1.390 tys. PLN
- Do sprzedania budynek komercyjny o pow. 175 m kw w Gminie Krzeszowice z przeznaczeniem na sklep, restaurację, ośrodek zdrowia itp. Cena: 185 tys. PLN.
- Do sprzedania piękna działka budowlana o pow. 9 a w Jerzmanowicach. Cena: 79 tys. PLN.
- Do sprzedania wyjątkowo usytuowana, widokowa działka budowlana o pow. 16 a w Czernej. Cena: 120 tys. PLN.
- Do sprzedania ładna działka budowlana w Raclawicach. Cena: 65 tys. PLN.

WIĘCEJ OFERT NA:

www.gwarek-nieruchomosci.pl

tel. 696 595 118 • 796 351 499
biuro@gwarek-nieruchomosci.pl

MBRUK

Grzegorz Broda

KOMPLEKSOWE USŁUGI BRUKARSKIE



PLACE • PARKINGI PODWÓRKA • CHODNIKI

Montaż ogrodzeń • Odwodnienia • Prace ziemne

☎ 662 380 768

 Mbrukolkusz

POLICJA

WYPADKI I KOLIZJE DROGOWE W POWIECIE OLKUSKIM. BILANS UBIEGŁEGO WEEKENDU

W ubiegły weekend policjanci ruchu drogowego olkuskiej komendy siedmiokrotnie wyjeżdżali do wypadków i kolizji drogowych w powiecie olkuskim. W skutek tych zdarzeń dwie osoby zmarły a kilkanaście osób zostało rannych. Tragedią zakończył się wypadek w Wierchowisku i w pobliżu Pazurka koło Olkusza.

W sobotę tj. 08.09.2018 roku około godziny 10.20 na drodze wojewódzkiej nr 783 pomiędzy miejscowościami Pazurek a Chrzastowice samochód osobowy zderzył się z busem. W wyniku tego wypadku zginął 30-letni mężczyzna. Pięciu pasażerów busa zostało rannych.

8 września 2018 roku po godzinie 19 na Mazańcu w Olkuszu kierujący bmw stracił panowanie nad pojazdem, zjechał do przydrożnego rowu i uderzył w drzewo. Kierowca i pasażer trafili do olkuskiego szpitala gdzie udzielono im pomocy medycznej.

Do kolejnej tragedii doszło tj. 9 września 2018 roku przed godziną 17 w Wier-

chowisku. Na skrzyżowaniu drogi wojewódzkiej nr 783 z drogą powiatową 1144K w Wierchowisku zderzyły się dwa samochody osobowe: renault talia i volvo. Jak wstępnie ustalono, kierujący renault najprawdopodobniej nie ustąpił pierwszeństwa przejazdu i uderzył w volvo. Poważnie ranna została jedna z pasażerek renault, którą śmigłowcem Lotniczego Pogotowia Ratunkowego przetransportowano do krakowskiego szpitala. Pomimo pomocy medycznej kobieta zmarła w szpitalu. W wypadku drogowym zostały ranné jeszcze trzy osoby tj. kierowca renault i druga z pasażerek oraz kierująca volvo, którzy trafili do szpitala w Miechowie. Obaj kierowcy byli trze-

wi. Obecny na miejscu technik kryminalistyki wykonał oględziny, sporządził szkielet sytuacyjny i zrobił zdjęcia.

Najczęstsze przyczyny wypadków drogowych to: niedostosowanie prędkości do warunków ruchu, nieudzielenie pierwszeństwa przejazdu, nieprawidłowe przejeżdżanie przez dla pieszych, nieprawidłowe wyprzedzanie czy niezachowanie bezpiecznej odległości między pojazdami. Aby zapobiec tragicznym sytuacjom Policja apeluje do kierowców:

- o stosowanie zasady ograniczonego zaufania w stosunku do innych użytkowników dróg,



- nieprzekraczanie dozwolonej prędkości - zachowanie ostrożności, szczególnie w okolicach przejść dla pieszych, ale także po zmroku kiedy w znacznym stopniu ograniczona jest widoczność.

NIETRZEŻWI KIEROWCY NA DRODZE - POLICJA APELUJE O ROZWAGĘ

W ubiegły weekend olkuskcy policjanci kilkakrotnie interweniowali wobec nietrzeźwych kierowców. Jeden z nich miał ponad 2,3 promila alkoholu w organizmie. Drugim był 15-latek, który w stanie nietrzeźwości kierował motorowerem i doprowadził do zderzenia z zaparkowanym pojazdem.

W piątek tj. 7.09.2018 roku o godzinie 9.30 policjanci ruchu drogowego zostali wezwani do kolizji drogowej. Okazało się, że sprawcą był nietrzeźwy kierowca. Zdarzenie miało miejsce na drodze krajowej nr 94 w Olkuszu. Jak wstępnie ustalili policjanci, kierujący samochodem marki Ford Focus, jadąc w stronę Krakowa nie zachował bezpiecznej odległości od pojazdu poprzedzającego i najechał na jego tył. Ranny został kierowca forda oraz jego pasażer. Mężczyzn przewieziono do szpitala w Olkuszu. Kierujący fordem był nietrzeźwy, albowiem przeprowadzone przez policjantów badanie stanu trzeźwości wykazało, że w jego organizmie jest ponad 2,3 promila alkoholu.

Jeszcze tego samego dnia policjanci inter-

weniowali wobec kolejnego nietrzeźwego kierowcy. Był nim 15-letni motorowierzysta, który miejscowości Dłużec stracił panowanie nad pojazdem i uderzył w zaparkowany na poboczu samochód osobowy marki BMW. Kierujący skuterem jak i jego pasażer w wieku 15-lat, zostali przebadani na zawartość alkoholu w organizmie. Oboje byli nietrzeźwi, kierowca miał ponad pół promila alkoholu a pasażer ponad 1,2. Do szpitala w Olkuszu został przewieziony pasażer skutera. Kierujący motorowerem nie posiadał uprawnień. Sprawa niebawem trafi do Sądu Rodzinnego i Nietletnich.

Oprócz kolizji z udziałem nietrzeźwych kierowców policjanci z olkuskiej drogówki wyeliminowali z ruchu 3 osoby, które zdecydowały się na jazdę na tzw.

„podwójnym gazie”. Rekordzista miał ponad 2,3 promila alkoholu w organizmie. Został zatrzymany do kontroli drogowej w Kluczach. Mundurowi zatrzymali kierowcy prawo jazdy. Mężczyzna wkrótce odpowie za jazdę w stanie nietrzeźwości. Pijany kierowca stanowi zagrożenie na drodze i może stanowić śmiertelne niebezpieczeństwo, nie tylko dla siebie ale i dla innych użytkowników drogi. Jeśli zauważysz nietrzeźwego kierowcę - nie bądź obojętny, reaguj i powiadom o tym Policję! Zawsze pamiętaj o własnym bezpieczeństwie.

Policjanci apelują, aby każdy reagował na niebezpieczne zachowanie innych uczestników ruchu drogowego. Zadbajmy o bez-



pieczeństwo swoje i innych użytkowników drogi. Każdy może zadzwonić - nawet anonimowo - pod numer telefonu 112 lub 997 i może, a wręcz powinien powiadomić najbliższą jednostkę Policji o takim fakcie. Policjanci sprawdzą każdy taki sygnał.

UKRADŁ ALKOHOL I ARTYKUŁY SPOŻYWCZE - ZOSTAŁ ROZLICZONY PRZEZ POLICJANTÓW

Mężczyzna, który ukradł ze sklepu towar o wartości kilkuset złotych usłyszał już zarzuty w tej sprawie. Za to przestępstwo grozi do 5 lat pozbawienia wolności. Do zdarzenia doszło w ubiegłą środę tj. 5 września 2018 roku w jednym z dyskontów w Wolbromiu. 35-latek zabrał z półek sklepowych alkohol, artykuły spożywcze, chemię oraz tekstylne o wartości ponad 550 a następnie opuścił sklep i nie zapłacił za towar. Mężczyzna jednak szybko został ujęty przez pracownika ochrony sklepu, który o zdarzeniu natychmiast powiadomił Policję. Przeprowadzone przez funkcjonariuszy z Komisariatu Policji w Wolbromiu badanie stanu trzeźwości wykazało, że mężczyzna ma w swoim organizmie ponad 3,7 promila alkoholu. 35-latek zatrzymano i doprowadzono na komisariat. 6 września 2018 roku podejrzany usłyszał zarzut kradzieży i przyznał się do popełnienia czynu.

WOLBROMSCY POLICJANCI ZATRZYMALI ŻŁODZIEI ŻŁOMU

Policjanci z Wolbromia zatrzymali dwóch mężczyzn, którzy pod koniec ubiegłego miesiąca trzykrotnie włamali się do piekarni i ukradli około tony złomu. Swoją łup sprzedali w punkcie skupu złomu. Mężczyźni uszyli już zarzuty w tej sprawie. Policjanci pracując nad sprawą włamań i kradzieży do piekarni w Wolbromiu, do których doszło pod koniec sierpnia tego roku, zatrzymali dwóch mężczyzn. Jak się okazało, mężczyźni w okresie od 25 sierpnia 2018 roku do 30 sierpnia 2018 roku trzykrotnie włamali się do budynku i ukradli elementy żeliwne i metalowe będące na wyposażeniu piekarni. Łącznie ukradli około jednej tony złomu. Łup swój wywozili na taczkach, a następnie przewoźli samochodem, by sprzedać je w skupie złomu. Właściciel oszacował wartość skradzionego mienia na kilka tysięcy złotych. Działania wolbromskich policjantów doprowadziły do zidentyfikowania osób, a także do ustalenia ich miejsca zamieszkania. 31 sierpnia policjanci zatrzymali obu mężczyzn. Okazali się nimi być mieszkańcy Wolbromia w wieku 35 i 45 lat. Mężczyznom zostały już postawione zarzuty kradzieży z włamaniem, do których się przyznali. Za popełnione czyny grozi kara do 10 lat pozbawienia wolności.

PIJANY KIEROWCA WJECHAŁ W RADIOWÓZ

28-letni kierowca seata wjechał w policyjny radiowóz. Jak się okazało mężczyzna był nietrzeźwy. Miał ponad ... 3,4 promila alkoholu w organizmie. Policjanci codziennie narażają swoje życie i zdrowie, po to by nieść pomoc. Zagrożenie niosą także kierujący. Przekonali się o tym policjanci, w których 26 sierpnia 2018 roku wjechał pijany kierowca.

Zdarzenie miało miejsce po godzinie 20.30. Dyżurny z komisariatu w Wolbromiu otrzymał zgłoszenie, że na ulicy Szosa Olkuska leży sarna. Na miejsce więc wysłał policyjny patrol, który potwierdził informację. Jak zwykle, w takiej sytuacji, policjanci zabezpieczyli miejsce, gdzie leżało martwe zwierzę, włączyli sygnały świetlne i oczekiwali na przyjazd weterynarza. Po kilku minutach w tył radiowozu, uderzył samochód osobowy marki Seat Leon. Kierowca seata 28-letni mieszkaniec gminy Wolbrom, był nietrzeźwy. Miał ponad 3,4 promila alkoholu w organizmie. Na miejsce wezwano pogotowie, które przewiozło kierowcę seata oraz policjantów do olkuskiego szpitala. Na szczęście obrażenia uczestników tego zdarzenia drogowego nie były poważne i po udzielonej pomocy medycznej zostali oni zwolnieni. Kierujący seatem stracił prawo jazdy a wkrótce odpowie za przestępstwo kierowania pojazdem mechanicznym w stanie nietrzeźwości i spowodowanie zagrożenia w ruchu drogowym. Dodatkowo z własnej kieszeni będzie musiał pokryć wyrządzoną przez siebie szkodę.



POSZUKIWANI ŚWIADKOWIE KOLIZJI DROGOWE

Olkuska policja poszukuje świadków zdarzenia drogowego, do którego doszło 31 sierpnia 2018 roku około godziny 11 na skrzyżowaniu drogi wojewódzkiej nr 791 z ulicą Osiecką w Olkuszu. Jak ustalono, kierujący audi koloru czarnego nie ustąpił pierwszeństwa przejazdu kierowcy toyoty i doprowadził do zderzenia. Kierowca audi nie zatrzymał się i odjechał w kierunku miejscowości Osiek. Osoby, które były świadkami tej kolizji drogowej i mają informacje w tej sprawie, proszone są o telefoniczny kontakt z policjantem prowadzącym postępowanie, nr. tel. 32-6478 235 lub 997.

„UMUD” OGRODZENIA

Sprzedaż i Montaż

- ogrodzeń panelowych,
- bram i furtek różnego typu
- siatek ogrodzeniowych

Tel.: 516 412 756

Dojazd do klienta na pomiar. **Gratise!**

AUTO SERWIS
UL. WYZWOLENIA 2B, BOLESŁAW
obok Karczmy Bida



508 602 702 731 781 751

- NAPRAWA: - Silniki - Zawieszania
- DIAGNOSTYKA KOMPUTEROWA
- WULKANIZACJA
- CZĘŚCI SAMOCHODOWE
- ELEKTRYKA SAMOCHODOWA

MZD

Odszkodowania

Pomoc w odzyskiwaniu odszkodowań

tel. 604-715-288

mzdodszkodowania@gmail.com

Bezpłatna analiza sprawy

Miałeś kolizję w okresie ostatnich 3 lat? Wyślij nam swój kosztorys otrzymany od ubezpieczyciela. Bezpłatnie przeanalizujemy, czy należy Ci się wyższe odszkodowanie.

- wypadek komunikacyjny
- wypadek w rolnictwie
- śmierć osoby bliskiej
- wypadek przy pracy

FACHOWA I MIŁA OBSŁUGA ZAPRASZAMY!!!



OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW

WiREX

ul. Długa 1D, 32-300 Olkusz
tel. 508 133 255

Pn. - Pt. 7⁰⁰ - 20⁰⁰
Sob. 7⁰⁰ - 14⁰⁰

DO KAŻDEGO BADANIA UPOMINEK GRATIS

AUTO-SZYBY

SPRZEDAŻ + MONTAŻ
NAPRAWA + SERWIS



MARKOWE SZYBY SAMOCHODOWE

Bogucin Duży 100

tel. 32 642 86 56

kom. 663 747 609

e-mail: biuro@nikus.eu

SKLEP MOTORYZACYJNY



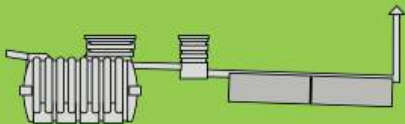
- oleje
- filtry
- części samochodowe
- kosmetki
- chemia
- akumulatory
- oleje luz

Zapraszamy!

Pn.-Pt. 8.00 - 18.00, Sob. 8.00 - 14.00

AG-MAR, Chełm ul. Grabie 33
kom. 501 101 873

PRZYDOMOWE OCZYSZCZALNIE ŚCIEKÓW



tel. 783 521 234

www.ekoking.pl

- SPRZEDAŻ •
- MONTAŻ • SERWIS •

DOCIEPLENIA SZYMON CHŁOSTA



NATRYSK PIANKI PUR

500 365 033

Oddział Olkusz
ul. Długa
e-mail: olkusz@blachotrapez.eu
tel.: 509 004 222, 32 64 54 776

Oddział Krzykawa Nowa
Krzykawa Nowa 3
e-mail: olkusz2@blachotrapez.eu
tel.: 509004209, 326424433



Producent
Pokryć Dachowych

BLACHOTRAPEZ®



www.MEBLEbenek.pl

MEBLE NA WYMIAR

• Kuchenne • Szafy i garderoby •
• Łazienkowe • Biurowe • Pokojowe
• Stoły • Krzesła • Ławy • Komody • RTV

MEBLE
DOPASOWANE
DO TWOICH
POTRZEB

Wolbrom, ul. Garbarska 9
Tel.: 511 840 445



WYMIANA WYŚWIETLACZY I DOTYKÓW!
NAJTANIEJ!

SPRZEDAŻ, SERWIS
TELEFONÓW, LAPTOPÓW, KOMPUTERÓW!



SUPERSZYBKA!
KARTA PAMIĘCI
32 GB CLASS 10
34,99 zł !!!

NAKLEJANIE SZKIEŁ HARTOWANYCH NA TELEFONY!
ORYGINALNE BATERIE DO TELEFONÓW KOMÓRKOWYCH!

Olkusz ul. Kościuszki 16 • tel. 502 815 535



Realizacja zamówień:

Stypy • Komunie • Wesela

Dowóz do klienta gratis!

Ogrodzieniec, ul. Kościuszki 206
tel. 518-940-675

KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE A.M. Kostulski

Wypłacamy zasiłek pogrzebowy przed pogrzebem

Olkusz, ul. Szpitalna 22

Chłódnia gratis

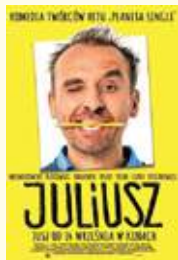
tel: 32 643 01 59, 32 643 17 65, 604 249 478, 608 559 224

KINO RADOŚĆ - WOLBROM



❖ Biały Kieł 2D DUB

Reżyseria: Alexandre Espigares, Gatunek: Animacja, Przygodowy; Produkcja: Francja, Luksemburg, USA
• 14/09/2018 piątek 16:00 • 15/09/2018 sobota 14:00 • 15/09/2018 sobota 16:00 • 16/09/2018 niedziela 16:00 •
• 18/09/2018 wtorek 16:00 • 19/09/2018 środa 16:00 • 20/09/2018 czwartek 16:00 • 21/09/2018 piątek 15:45 •
• 22/09/2018 sobota 15:45 • 23/09/2018 niedziela 15:45 • 25/09/2018 wtorek 15:45 • 26/09/2018 środa 15:45 •
• 27/09/2018 czwartek 15:45



❖ Juliusz 2D PL

Reżyseria: Aleksander Pietrzak; Gatunek: Komedia; Produkcja: Polska
• 14/09/2018 piątek 17:45 • 14/09/2018 piątek 20:15 • 15/09/2018 sobota 18:15 • 15/09/2018 sobota 20:15 •
• 16/09/2018 niedziela 17:45 • 16/09/2018 niedziela 20:15 • 18/09/2018 wtorek 17:45 • 18/09/2018 wtorek 20:15 •
• 19/09/2018 środa 17:45 • 19/09/2018 środa 20:15 • 20/09/2018 czwartek 17:45 • 20/09/2018 czwartek 20:15 •
• 21/09/2018 piątek 17:45 • 21/09/2018 piątek 20:00 • 22/09/2018 sobota 17:45 • 22/09/2018 sobota 20:00 •
• 23/09/2018 niedziela 17:45 • 23/09/2018 niedziela 20:00 • 25/09/2018 wtorek 17:45 • 25/09/2018 wtorek 20:00 •
• 26/09/2018 środa 17:45 • 26/09/2018 środa 20:00 • 27/09/2018 czwartek 17:45 • 27/09/2018 czwartek 20:00 •



❖ The Meg

Reżyseria: Jon Turteltaub; Gatunek: Horror, Akcja, Sci-Fi; Produkcja: Chiny, USA
• 14/09/2018 piątek 20:00 • 15/09/2018 sobota 20:15 • 16/09/2018 niedziela 20:00 • 18/09/2018 wtorek 20:00 •
• 19/09/2018 środa 20:00 • 20/09/2018 czwartek 20:00



❖ Kamerdyner 2D PL

Reżyseria: Filip Bajon; Gatunek: Dramat historyczny; Produkcja: Polska
• 21/09/2018 piątek 17:30 • 21/09/2018 piątek 19:45 • 22/09/2018 sobota 17:30 • 22/09/2018 sobota 19:45 •
• 23/09/2018 niedziela 17:30 • 23/09/2018 niedziela 19:45 • 25/09/2018 wtorek 17:30 • 25/09/2018 wtorek 19:45 •
• 26/09/2018 środa 17:30 • 26/09/2018 środa 19:45 • 27/09/2018 czwartek 17:30 • 27/09/2018 czwartek 19:45 •
• 29/09/2018 sobota 17:45 • 29/09/2018 sobota 20:00 • 30/09/2018 niedziela 20:15 • 02/10/2018 wtorek 17:45 •
• 02/10/2018 wtorek 20:00 • 03/10/2018 środa 17:45 • 03/10/2018 środa 20:00 • 04/10/2018 czwartek 17:45 •
• 04/10/2018 czwartek 20:00 • Seans dla Seniora: 27/09/2018 czwartek 17:30



❖ Mała Stopa

Reżyseria: Karey Kirkpatrick; Gatunek: Animacja; Produkcja: USA
2D DUB:
• 28/09/2018 piątek 14:00 • 28/09/2018 piątek 16:00 • 29/09/2018 sobota 14:00 • 30/09/2018 niedziela 14:00 •
• 30/09/2018 niedziela 16:00 • 02/10/2018 wtorek 14:00 • 03/10/2018 środa 14:00 • 04/10/2018 czwartek 14:00 •
3D DUB:
• 29/09/2018 sobota 16:00 • 02/10/2018 wtorek 16:00 • 03/10/2018 środa 16:00 • 04/10/2018 czwartek 16:00 •

❖ Kler 2D PL

Reżyseria: Wojciech Smarzowski; Gatunek: Obyczajowy; Produkcja: Polska
• 28/09/2018 piątek 20:15 • 29/09/2018 sobota 20:15 • 30/09/2018 niedziela 17:45 • 02/10/2018 wtorek 17:30 •
• 02/10/2018 wtorek 20:15 • 03/10/2018 środa 17:30 • 03/10/2018 środa 20:15 • 04/10/2018 czwartek 17:30 •
• 04/10/2018 czwartek 20:15 • MovieMY: 29/09/2018 sobota 17:30



Koncert GYPSYFINGERS

Syn MIKA OLDFIELD – Luke Oldfield ponownie w Polsce. Po bardzo udanym koncercie 2015 roku GYPSYFINGERS wracają do Wolbromia. Zagrają u nas jeden z trzech koncertów jakie odbędą się w Polsce.

Duet GYPSYFINGERS tworzy para muzyków Victoria Coghlan i Luke Oldfield. Nastrojowe akustyczne balladki tworzą udane dopełnienie do dorobku Mike'a Oldfielda. Luke jest producentem muzycznym, posiada własne studio w pięknej posiadłości odziedziczonej po ojcu, w której powstawały takie przeboje jak Moonlight Shadow. W 2012 roku zagrał razem z ojcem i jego zespołem w trakcie inauguracji letnich igrzysk olimpijskich w Londynie. Victoria jest autorką tekstów i wokalistką.

3 października 2014 roku zespół zagrał jako support James'a Blunta na warszawskim Torwarze. To był ich pierwszy występ w Polsce, ale jak wiemy nieostatni.



Koncert. Grzegorz Turnau z zespołem

Zapraszamy do Domu Kultury na niezapomniany koncert 30 września godz. 18:00 Dom Kultury w Wolbromiu.

„Sentymentalna podróż poprzez najbardziej znane piosenki takie jak „Znów wędrujemy”, „Cichosza” czy „Bracka”, której celem jest przedstawienie publiczności muzycznej drogi artysty i doprowadzenie do piosenek z najnowszej płyty. Koncert współtworzony przez jednych z najlepszych, polskich muzyków takich jak: Robert Kubiszyn, Jacek Królik, Cezary Konrad czy Leszek Szczerba obfituje w wiele muzycznych niespodzianek nawiązujących do fascynacji i inspiracji muzycznych Grzegorza np. Billy Joela czy The Beatles.



KONCERT trzech zespołów

Zapraszamy na fantastyczne wydarzenie. Na scenie Domu Kultury, podczas jednego koncertu, wystąpią trzy zespoły: Wanda&Banda, Sztywny Pal Azji oraz Rezerwat. 12 października 2018, start godz. 18:00.

STAROCIE, BIBELOTY,
PORCELANA, KSIĄŻKI
• SPRZEDAŻ • SKUP •
tel. 662 660 373

AWARYJNE OTWIERANIE
SAMOCHODÓW I MIESZKAŃ **24H**
DORABIANIE • NAPRAWA • KODOWANIE
- kluczy, zamków
- pilotów, kart i stacyjek samochodowych
Olkusz [w Skarbku]
ul. Króla Kazimierza Wielkiego 24 **508 662 339**

REPERTUAR WRZESIEŃ 2018

KONTAKT:
tel. 32 706 52 16
kino@mok.olkusz.pl
facebook.pl/KinoZbyszek



DZIEŃ	GODZINA	TYTUŁ / FORMAT	ZAKONNICA [PREMIERA]
14-15.09.	16:00	JULIUSZ / 2D PL [PREMIERA]	Czas trwania: 1 h 30 min gatunek: horror produkcja: USA
	18:00	JULIUSZ / 2D PL	
	20:00	ZAKONNICA / 2D NAPISY	
16.09.	18:00	JULIUSZ / 2D PL	Czas trwania: 1 h 40 min gatunek: komedia produkcja: Polska
	20:00	JULIUSZ / 2D PL	
17-18.09.	16:00	JULIUSZ / 2D PL	
	18:00	JULIUSZ / 2D PL	Czas trwania: 2 h 30 min gatunek: dramat historyczny produkcja: Polska
	20:00	ZAKONNICA / 2D NAPISY	
21-22.09.	15:30	JULIUSZ / 2D PL	
	17:30	KAMERDYNER / 2D PL [PREMIERA]	Czas trwania: 1 h 15 min gatunek: animacja produkcja: Rosja
	20:15	KAMERDYNER / 2D PL	
23.09.	19:00	KAMERDYNER / 2D PL	
24-25.09.	15:30	JULIUSZ / 2D PL	Czas trwania: 2 h 13 min gatunek: obyczajowy produkcja: Polska
	17:30	KAMERDYNER / 2D PL	
	20:15	KAMERDYNER / 2D PL	
26.09.	17:00	JULIUSZ / 2D PL	KSIĘŻNICZKA I SMOK / 2D DUBBING
	19:00	KAMERDYNER / 2D PL	
28.09.	15:45	KSIĘŻNICZKA I SMOK / 2D DUBBING	
	17:30	KLER / 2D PL [PREMIERA]	Czas trwania: 2 h 13 min gatunek: obyczajowy produkcja: Polska
	20:00	KLER / 2D PL	
30.09.	15:45	KSIĘŻNICZKA I SMOK / 2D DUBBING	
	17:30	KLER / 2D PL	Kup bilet on-line!
	20:00	KLER / 2D PL	
1.10.	15:45	KSIĘŻNICZKA I SMOK / 2D DUBBING	
	17:30	KLER / 2D PL	Kup bilet on-line!
	20:00	KLER / 2D PL	
2-3.10.	15:45	KSIĘŻNICZKA I SMOK / 2D DUBBING	
	17:30	KLER / 2D PL	Kup bilet on-line!
	20:00	KLER / 2D PL	
	20:00	KLER / 2D PL	

CENNIK BILETÓW - DNI	FORMAT	NORMALNY	ULGOWY	CENNIK BILETÓW - DNI	FORMAT	NORMALNY	ULGOWY
PIĄTEK-NIEDZIELA	2D	18.00	15.00	PONIEDZIAŁEK-CZWARTEK	2D	16.00	14.00
	3D	20.00	17.00		3D	18.00	15.00
OKULARY 3D		18.00	6.00	okulary 3D duże	3.00	okulary 3D małe	

Zobacz aktualny program on-line

PROGRAM IMPREZ WRZESIEŃ 2018

Miejski Ośrodek Kultury, 32-300 Olkusz, ul. Fr. Nullo 29
tel. 32 706 52 16, 32 643 11 20

DATA	GODZINA	MIEJSCE	WYDARZENIE
15.09. sobota	18:00	Rynek w Olkusz	Kabaretowe pożegnania lata: 18:00 - Kabaret "K2" 20:00 - Koncert zespołu "Chrzęszcze"
20.09. czwartek	11:00	MDK Olkusz, ul. Fr. Nullo 29	Biznesowy Czwartek - spotkanie dla przedsiębiorców /Organizator: Wyższa Szkoła Biznesu - oddział Olkusz/ "Kulturalny autobus"
21.09. piątek	17:00	Rynek w Olkusz	/Partnerzy projektu: SumiRiko Poland, Grupa Teatralna Glutaminian Sodu, Kwadrance - Pracownia Artystyczno-Taneczna, MOK Olkusz/
22.09. sobota	10:00	Zamek Rabsztyn	Święto Szlaku Orlich Gniazd - Rabsztyn 2018 - festyn historyczny z okazji 430. rocznicy śmierci płk. Gabriela Hołubka /Organizator: Stowarzyszenie Zamek Rabsztyn, PTTK oddział Olkusz/
23.09. niedziela	16:00	Sala widowiskowa MDK	Spektakle teatralne dla dzieci „Dziób w dziób” oraz „Gary Rondel” w wyk. Pracowni Teatralnej MOK /bilety w cenie 5 zł do nabycia w kasie biletowej MOK lub na kino.olkusz.pl/
24.09. poniedziałek	10:00	Sala widowiskowa MDK	Spektakle teatralne dla szkół podstawowych - „Dziób w dziób” oraz „Gary Rondel” /bilety 5 zł - obowiązuje rezerwacja miejsc - tel. 32 706 52 16, 32 643 11 20/
26.09. środa	17:00	MDK Olkusz, ul. Fr. Nullo 29	Spotkanie organizacyjne Pracowni Plastycznej MOK
26.09. środa	18:00	MDK Olkusz, ul. Fr. Nullo 29	Spotkania organizacyjne pozostałych Pracowni MOK
29.09. sobota	19:00	Sala widowiskowa MDK	Koncert Artura Gotza w ramach cyklu Gwiazdy Srebrnego Miasta /bilety w cenie 20 zł dostępne w kasie biletowej MOK lub na kino.olkusz.pl/

GWIAZDY Srebrnego Miasta

Sala widowiskowa MDK Olkusz

29 września 2018 godz. 19:00

ARTUR GOTZ

Bilety dostępne w kasie biletowej MOK oraz na kino.olkusz.pl [20 zł/koncert]

Przy równoczesnym zakupie biletów na dwa koncerty obowiązuje cena promocyjna (tylko w kasie MOK).

12 października 2018 godz. 19:00

MARCIN STYCZEŃ

SKLEP TECHNIK

Sprzedaż Elektronarzędzi i Narzędzi

- serwis elektronarzędzi (części zamienne)
- ostrzenie pił widiowych
- ostrzenie łańcuchów do pił
- narzędzia spawalnicze
- narzędzia pneumatyczne

BOSCH HITACHI Makita metabo

Oferujemy narzędzia: skrawające, gwintujące i pomiarowe.

Olkusz ul. Mickiewicza 16 tel.: 533 190 712
e-mail: technik@elektronarzedzia-olkusz.pl

Dampex PROJEKTOWANIE W 3D

MEBLE NA WYMIAR

- szafy z drzwiami przesuwными
- zabudowa wnęk
- meble kuchenne, biurowe, łazienkowe, pokojowe itp.
- wyroby z drewna: schody, łóżka

Szybikowa 5, 32-300 Olkusz
tel. 662 738 296, 601 432 908
duodampex@gmail.com

www.duodampex.pl

PRODUCENT BLACHY RABSZTYN

PRODUKCJA BLACH DACHOWYCH

- CIĘCIE BLACH NA DOWOLNY WYMIAR
- OBRÓBKI BLACHARSKIE (do 6 m.b.)
- PARAPETY ZEWNĘTRZNE (do 6 m.b.)

DACH CENTRUM Rabsztyn

- TRAPEZOWANIE BLACH
- OBIAMY DACHÓW
- SPECJALISTYCZNE DORADZTWO
- WŁASNY TRANSPORT

www.dachcentrum-rabsztyn.pl

RABSZTYN 32 b
tel. 32 645 83 76, 602 52 63 02

ORIFLAME SWEDEN

"Wyglądaj świetnie, zarabiaj pieniądze i baw się doskonale"

Oriflame to gwarancja najwyższej jakości i naturalności kosmetyków. W naszej bogatej ofercie każdy znajdzie coś dla siebie.

Zapraszamy do Regionalnego Biura Oriflame w Olkusz ul. Kr. K. Wielkiego 57

Kontakt: **Małgorzata Poznańska**
tel. 696-052-702;
email: mpoznańska1@vp.pl
www.twoje-ori.olkusz.pl

poniedziałek 16⁰⁰ - 18⁰⁰
środa 13⁰⁰ - 17⁰⁰
piątek 12⁰⁰ - 18⁰⁰

zapraszamy do sklepu internetowego:
<http://beautystore.oriflame.pl/842930>

Wydawca:
Humana Anna Mucha

www.gwarek-olkuski.pl
ul. Króla Kazimierza Wielkiego 29 pokój 41, 32-300 Olkusz
510 190 038
gwarekolkuski@wp.pl

Biuro czynne:
pon. - pt. w godz. 9⁰⁰ - 15⁰⁰

Redaktor naczelna:
Anna Mucha

Skład i tamania:
Justyna Kurdyła

Druk:
Polska Press Sp. z o.o., Oddział Poligrafia, Drukarnia w Sosnowcu.

„Gwarek Olkuski” jest kolportowany na terenie powiatu olkuskiego w miejscowościach:

- Bogucin Duży • Bogucin Mały • Bolesław • Bracjewówka • Brzozówka • Bukowno • Bydlin • Chechło • Chełm • Cieślin • Dłużec • Domaniewice • Gołaczewy • Gorenice • Jangrot • Jaroszewiec • Kaliś • Klucze • Kogutek • Kolbark • Kosmolów • Krze • Krzykawka • Krzywopoty • Kwaśniów Dolny • Kwaśniów Górny • Laski • Matobądź • Michałówka, Niesułowice • Olewin • Olkusz • Osiek • Pazurek • Podchybie • Podlesie • Pomorzany • Rabsztyn • Rodaki • Ryczówek • Sieniczno • Strzegowa • Troks • Trzyciąż • Ujków Nowy • Wierzchowisko • Witeradów • Wolbrom • Zadroże • Załęże • Zarzecze • Zawada • Zederman • Zimnodół • Żurada.

Gazeta dociera do wszystkich firm, sklepów oraz wszelkich instytucji prywatnych, państwowych i samorządowych na terenie całego powiatu olkuskiego.

Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść zamieszczanych ogłoszeń. Opracowanie graficzne ogłoszeń jest własnością Wydawcy i nie może być powielane oraz wykorzystywane w całości lub w części bez jego zgody.

Atelier Urody

- KOSMETYKA TWARZY I CIAŁA
- LASEROTERAPIA
- MEDYCYNĄ ESTETYCZNA

Zapraszamy na darmowe konsultacje z lekarzem medycyny estetycznej w sobotę (15.09.br.) w godzinach od 10⁰⁰ do 16⁰⁰

Olkusz ul. Bóźnicza 5 tel.: 530 788 848
atelier-urody-olkusz.pl

Biuro Podróży



www.asestravel.pl

Kontakt:
biuro@asestravel.pl
tel. 600 89 31 31



Transport na lotnisko KTW/KRK gratis!!!



JESIENNY HIT
NAJPIĘKNIJSZE ZAKĄTKI EUROPY
(Czarnogóra, Albania, Chorwacja, Bośnia)
IMPREZA POTWIERDZONA 21-29.09
w cenie: śniadania, obiadowe kolacje,
transport autokarem, 9 dni
cena: 1 275,00 / os.

CHINY W SUPER CENIE:
3 230 / os.

jesienne wyloty z Krakowa
w programie m.in.:
Zakazane Miasto, Plac Tiananmen, ZOO,
wizyta w herbaciarni, Mur chiński
świadczenia:
przelet, śniadania i obiadowe kolacje,
transport lokalny, pilot w j. polskim

DRZWI **PANEL-POL** olkusz@panel-pol.pl
tel. 32 754 32 18

PODŁOGI

OKNA **montaż gratis**

STUDIO WNETRZ

NAJLEPSZA SIĘĆ SALONÓW WNETRZ | DZIESIĄTKI TYSIĘCY ZADOWOLENÝCH KLIENTÓW

Olkusz ul. Parkowa 1a (za wiaduktem przy basenie)

HIT CENOWY !!! * do wyczerpania zapasów
Drzwi wewnętrzne 30% taniej*

PANELE AC5/10mm - PROMOCJA & DRZWI - WYPRZEDAŻ EKSPOZYCJI

DRZWI ZEWNĘTRZNE - KLATKOWE
OD POMIARU DO MONTAŻU W 7 DNI!

Drzwi z ościeżnicą już od 100 zł - wyprzedaż ekspozycji



HURTOWNIA WOD-KAN-GAZ C.O.

- Wymiana Kotłów (dotacje) • Instalacje Wodno-Kanalizacyjne •
- Przyłącza Gazowe • Ogrzewanie Podłogowe •
- Kolektory Słoneczne • Pompy Ciepła •



Wolbrom, ul. Garbarska 9
tel./fax 32 647 00 35
kom. 603 463 034
e-mail: eco-dom1@tlen.pl
www.ecodomkotly.pl



EM **PRODUCENT SŁUPKÓW**
SIATEK • OGRODZEŃ
BRAMY • FURTKI • PRZĘSŁA • BALKONY

euromet OGRODZENIA

LAKIERNIA
PROSZKOWA
KONSTRUKCJE STALOWE
AKCESORIA
AUTOMATYKA BRAMOWA

Podchybie 45, 32-353 Trzyciąż
tel. 12 399 49 89, 509 680 171
www.euro-metsiatki.pl
euro-met ogrodzenia

PILAR-KOS Paweł Maroszek

SERWIS • NAPRAWA • USŁUGI

SPRZĘTU OGRODNICZEGO, LEŚNEGO, BUDOWLANEGO

WSZYSTKIE TYPY, MARKI I MODELE

MATERIAŁY EKSPLOATACYJNE:
Prowadnice, łańcuchy, oleje, żyłki, części, smary itp.

Zapraszamy:
OLKUSZ, ALEJA 1000-LECIA 1 (Baza PKS)
MICHAŁÓWKA 65

Pn. - Pt. 9.00 - 17.00 • Sob. 10.00 - 13.00

tel. 518 718 020



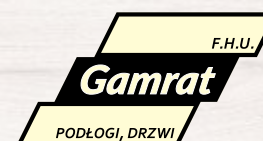
PANELE PODŁOGOWE

DRZWI

KARNISZE

ROLETY

tel. 604 790 113
www.paneleipodlogi.pl



Olkusz ul. Przemysłowa 1
tel. 736 338 875
biuro@paneleipodlogi.pl

Olkusz ul. K.K. Wielkiego 61c
tel. 32 754 63 50
olkusz@paneleipodlogi.pl

Miechów ul. Raclawicka 49a
tel. 696 481 597
miechow@paneleipodlogi.pl

Wolbrom Gołaczewy Piaski 76
tel. 662 134 164
golaczewy@paneleipodlogi.pl